

Ref : ADM/LMN/2022/30 : المرجع
Date: 01/08/2022 : التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Abu Dhabi

الموقع : أبوظبي

Subject : Weather Conditions

الموضوع : التقلبات الجوية

In order to preserve lives and property and enhance community security, Abu Dhabi Maritime urges all users of waterways, sailors and marine operators in the Emirate of Abu Dhabi, to adhere to the instructions, guidance and directives issued by the competent authorities before sailing and to exercise caution and comply with all safety requirements, in addition to monitoring weather changes, and follow up on weather forecasts on an ongoing basis, especially in cases of weather fluctuations. Abu Dhabi Maritime also urges all individuals to communicate in emergency situations with the concerned respond authorities on the numbers (999) and (996).

حفاظاً على الأرواح والممتلكات وتعزيزاً لأمن المجتمع، تدعو أبوظبي البحرية جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بإمارة أبوظبي، بضرورة الالتزام بتعليمات وإرشادات وتوجيهات الجهات المعنية قبل الإبحار وتوخي الحيطة والحذر والالتزام بمتطلبات السلامة وكذلك مراقبة التغيرات الجوية ومتابعة النشرات الجوية بصورة مستمرة خصوصاً في حالات تقلبات الطقس. كما تحث أبوظبي البحرية جميع الأفراد بالتواصل في حالات الطوارئ مع الجهات المعنية بالاستجابة على الأرقام (999) و(996).

All seafarers, captains and marine operators must exercise caution and avoid sailing during unstable weather conditions.

يجب على جميع البحارة والربابنة والمشغلين البحريين توخي الحذر وتجنب الإبحار أثناء الحالات الجوية الغير مستقرة.


سيف المهيري

المدير العام - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri

Managing Director - Abu Dhabi Maritime